ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z 2241012005601

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Poskytovateľ**

názov:	**Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**
sídlo:	**Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika**
IČO:	**00156621**
DIČ:	**2021291382**
konajúci:	**Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

(ďalej len „Poskytovateľ")

1.2. **Prijímateľ (Vedúci partner)**

názov:	**Obec Rajecká Lesná**
sídlo:	**013 15 Rajecká Lesná 82, Slovenská republika**
zapísaný v:	**-**
konajúci:	**Ing. Peter Tarábek, starosta**
IČO:	**00321583**
DIČ:	**2020637113**
banka:	**Všeobecná úverová banka, a.s.**
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky	
refundácia:	**25125432/0200**
SWIFT:	**SUBASKBX**
IBAN:	**SK29 0200 0000 0000 2512 5432**
BIC kód:	**SUBASKBX**

(ďalej len „Prijímateľ")

1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí finančného príspevku.

1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**". Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**."

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí finančného príspevku (ďalej aj „**FP**") zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o FP:

Názov projektu: **Zachovanie tradičných remesiel a kultúry pre ďalšie generácie**

Kód ITMS: **22410120056**

Hlavný cezhraničný partner

názov: **Kyjovské Slovácko v pohybu**

sídlo: **Masarykovo náměstí 39, 697 01 Kyjov, Česká republika**

zapísaný v: **registri Krajského súdu v Brně pod číslom L 10404**

konajúci: **Ing. Vlasta Lochmanová, predsedkyňa**

IČO: **26659778**

DIČ: **-**

banka: **Československá obchodní banka, a.s.**

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

refundácia: **191283778/0300**

SWIFT: **CEKOCZPP**

IBAN: **CZ28 0300 0000 0001 9128 3778**

BIC kód: **CEKOCZPP**

(ďalej aj „**Projekt**").

2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím FP z prostriedkov pre:

Operačný program: Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 - 2013

Spolufinancovaný fondom: Európsky fond regionálneho rozvoja

Prioritná os: **1. Podpora socio-kultúrneho a hospodárskeho rozvoja cezhraničného regiónu a spolupráce**

Oblasť podpory: **1.1 Kultúrny rozvoj a zachovanie tradícií**

2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne FP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev (ďalej aj „právne predpisy SR a ES").

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý FP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **28.2.2015.**

2.5. FP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami ERDF a prostriedkami zo štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A FP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

a) Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu po odpočítaní predpokladaných príjmov, predstavujú sumu **56 831,-** EUR (slovom päťdesiatšesťtisícosemstotridsaťjeden eur),

b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi finančný príspevok do výšky **46 220,87** EUR (slovom štyridsaťšesťtisícdvestodvadsať eur osemdesiatsedem centov) z Európskeho fondu regionálneho rozvoja na realizáciu aktivít Projektu,

c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi finančný príspevok do výšky **3 229,60** EUR (slovom tritisícdvestodvadsaťdeväťeur šesťdesiat centov) zo štátneho rozpočtu SR na realizáciu aktivít Projektu,

d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **4 068,31** EUR (slovom štyritisícšesťdesiatosem eur tridsaťjeden centov) na realizáciu aktivít Projektu a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.

3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu finančného príspevku z ERDF v prislúchajúcom pomere zo Schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

3.3. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR v prislúchajúcom pomere zo Schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

3.4. Prijímateľ sa zaväzuje požiadať o FP výlučne na Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

3.5. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie, ktoré začína dňom Splnenia kritérií oprávnenosti Projektu Prijímateľom, a to od **23.12.2013** do **30.3.2015.** Výnimku tvoria náklady na prípravu Projektu, ktoré nepresahujú výšku 5% z oprávnených výdavkov každého partnera zvlášť (rozhodujúca je suma oprávnených výdavkov schválená SMV a nie suma skutočne realizovaných oprávnených výdavkov) a ktorých obdobie oprávnenosti začína 01.01.2007.

3.6. Prijímateľ vyhlasuje, že Partnerovi ani Prijímateľovi nebola priznaná a ani nebude požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu financovaných na základe tejto Zmluvy dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR alebo ČR, štátnych fondov SR alebo ČR, z iných verejných zdrojov, zdrojov ES, Recyklačného fondu alebo iných zdrojov poskytnutých zo zahraničia na základe medzinárodnej zmluvy.

3.7. Na kontrolu a vládny audit použitia FP, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR, ČR a ES (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

3.8. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1. tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

5.1. Zmluva nadobúda platnosť (je uzavretá) dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jej uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Zmluva nie je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Zmluvu v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Zmluvy v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Zmluvy a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Zmluva zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Zmluvy.

5.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

5.3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím piatich rokov odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu s výnimkou článku 10 odsek 9. VZP, článku 12 a článku 17 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.12.2021. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

5.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku, 2. Predmet podpory FP, 3. Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov, 4. Podpisové vzory. Prijímateľ týmto vyhlasuje,

že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.

5.5. Osoby oprávnené podpisovať žiadosť o platbu v mene Prijímateľa (štatutárny orgán, prípadne iná oprávnená osoba) sú uvedené v prílohe č. 4 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory.

5.6. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť, oprávnenosť Partnerov alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie FP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o FP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.

5.7. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o FP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí FP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.

5.8. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

5.9. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

5.10. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis, 1 rovnopis dostane Národný kontrolór z ČR a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

5.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 **Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku**

Príloha č. 2 **Predmet podpory FP**

Príloha č. 3 **Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov**

Príloha č. 4 **Podpisové vzory**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa 23. SEP. 2014 :

Podpis: .....

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SR

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ FP a na strane druhej Prijímateľ tohto FP.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP", zmluva o poskytnutí FP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí FP" a zmluva o poskytnutí FP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva". VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí FP.

Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí FP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí FP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a právnymi predpismi SR a ES. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej riadiť Programom cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013, Programovým manuálom pre program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013, Príručkou pre žiadateľa, Príručkou pre prijímateľa, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o FP, Metodickou příručkou způsobilých výdajů pro programy spolufinancované ze strukturálních fondů a Fondu soudržnosti na programové období 2007 - 2013 (ďalej len Metodická příručka způsobilých výdajů), Pravidlami oprávnenosti výdavkov pre slovenských partnerov (ďalej len Pravidlá oprávnenosti výdavkov) a Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013. Prijímateľ vyhlasuje, že sa s obsahom uvedených dokumentov oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať spolu s ustanoveniami tejto Zmluvy. Uvedené dokumenty sú uverejnené na internetovej stránke www.sk-cz.eu.

Splnenie všetkých povinností Prijímateľa uvedených v Zmluve je Prijímateľ povinný zabezpečiť aj voči Partnerom, a to vzhľadom na účel, ktorý sa má touto Zmluvou dosiahnuť. Právne vzťahy medzi Prijímateľom a ostatnými Partnermi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu upravuje Dohoda o spolupráci.

LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV

Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

Právne predpisy Európskych spoločenstiev a Slovenskej republiky

- Zákon č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva;
- Zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

- Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v znení nariadenia Rady (ES) č. 1341/2008;
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1783/1999;
- Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006 z 8. decembra 2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja.

Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom a/alebo Partnerom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo Partnerov a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami.
- **Bezodkladne** – najneskôr do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa a/alebo Partnerov, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného v zmluve o poskytnutí FP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa a/alebo Partnerov, schválené Spoločným monitorovacím výborom pred podpisom tejto Zmluvy a sú v súlade s Programovým manuálom, Príručkou pre žiadateľa, Príručkou pre prijímateľa, Pravidlami oprávnenosti výdavkov, Metodickou příručkou způsobilých výdajů a metodickými usmerneniami;
- **Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu z ERDF na Európsku komisiu, príjem platieb z ERDF z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb z ERDF Prijímateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR.
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené, že ide o pracovný deň;
- **Dohoda o spolupráci** – dvojstranný príp. viacstranný právny úkon stanovujúci práva a povinnosti Prijímateľa a Partnerov pri spoločnej realizácii aktivít Projektu;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ a/alebo Partner uzatvoril zmluvu na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb na základe výsledku verejného obstarávania;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „ERDF")** – jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky ES, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;

- **Finančné ukončenie realizácie aktivít Projektu** – realizácia aktivít Projektu sa považuje za finančne ukončenú dňom odoslania poslednej platby zo štátneho rozpočtu SR na účet Prijímateľa v rámci záverečnej žiadosti o platbu, resp. zamietnutím záverečnej žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa;
- **Finančný príspevok (alebo aj „FP")** – prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na financovanie aktivít Projektu; finančný príspevok je poskytovaný Prijímateľovi, a to pri splnení podmienok uvedených v Zmluve;
- **Fyzické ukončenie realizácie aktivít Projektu** – je ukončenie realizácie aktivít Projektu viazané na dátum uskutočnenia poslednej aktivity Projektu zo strany Prijímateľa a/alebo Partnera;
- **IT monitorovací systém (alebo aj „ITMS")** – informačný systém, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o Programe, projektoch, overeniach, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou štrukturálnych fondov;
- **Metodická příručka způsobilých výdajů** – dokument, ktorý stanovuje podmienky oprávnenosti výdavkov pre prijímateľov a partnerov zo sídlom v ČR pre Program a v súlade s právnymi predpismi Európskeho spoločenstva a Českej republiky;
- **Miesto realizácie Projektu** – oblasť, budova, resp. iné miesto, na ktorom/v ktorom sa fyzicky realizujú aktivity Projektu;
- **Monitorovacia správa** – správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ a všetci Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi;
- **Národný kontrolór** – subjekt vykonávajúci kontrolu realizácie aktivít Projektu u Prijímateľa a Partnerov; v Slovenskej republike je národným kontrolórom organizačný útvar Poskytovateľa, v Českej republike Centrum pro regionální rozvoj ČR a jeho pobočky;
- **Následná monitorovacia správa** – správa, ktorú predkladá Prijímateľ počas doby udržateľnosti Spoločnému technickému sekretariátu;
- **Oblasť podpory** – prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os Programu, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít, a ktorý umožňuje financovanie projektov;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** – prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, počas ktorej trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice.
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Orgán auditu** – orgán funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za vykonávanie činností podľa článku 62 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, najmä vykonáva overovanie účinnosti fungovania systému riadenia, kontroly a auditu vzorky operácií podľa medzinárodne uznávaných audítorských štandardov, príslušnej legislatívy ES a národnej legislatívy. Orgán auditu sa nachádza v členskom štáte Poskytovateľa a je ním Ministerstvo financií SR.

- **Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov** – osvedčenie, ktoré vystaví príslušný Národný kontrolór na základe Zoznamu deklarovaných výdavkov (vrátane predložených účtovných dokladov a podpornej dokumentácie) a Monitorovacej správy, a v ktorom potvrdí oprávnenosť predložených výdavkov;
- **Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov** – doklad, ktorý pozostáva z formulára a príloh, na ktorého základe prijímateľ potvrdzuje vrátenie finančných prostriedkov v príslušnom pomere na stanovené účty;
- **Partner** – subjekt, ktorý sa podieľa na realizácii Projektu v rámci Programu na základe Dohody o spolupráci s Prijímateľom a ostatnými Partnermi zo SR a ČR; Partnerom je pre účely tejto Zmluvy aj Vedúci partner;
- **Pravidlá oprávnenosti výdavkov** – dokument, ktorý stanovuje podmienky oprávnenosti výdavkov pre prijímateľov a Partnerov so sídlom v SR pre Program a v súlade s právnymi predpismi Európskeho spoločenstva a Slovenskej republiky;
- **Prijímateľ** – orgán, organizácia alebo právnická osoba vystupujúca v mene projektového partnerstva (Vedúci partner), ktorej sú za účelom realizácie aktivít Projektu poskytované prostriedky ERDF aj prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na spolufinancovanie aktivít Projektu;
- **Prioritná os** – jeden z hlavných zámerov stratégie v Programe, ktorý sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;
- **Príručka pre prijímateľa** – dokument, ktorý poskytuje úspešným žiadateľom o finančný príspevok (Prijímateľom) a ich Partnerom nevyhnutné informácie a pokyny na to, aby mohli správne implementovať schválený projekt. Ide najmä o inštrukcie pre prípravu podkladov pre prípravu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, sprievodné pokyny pre realizáciu projektu, postupy deklarovania výdavkov a monitorovania projektu. Príručka je platná a použiteľná len v kontexte ďalších záväzných dokumentov, ktorými sú Program, Programový manuál, Príručka pre žiadateľa, Pravidlá oprávnenosti výdavkov a Metodická příručka způsobilých výdajů.
- **Príručka pre žiadateľa** – dokument, ktorý poskytuje žiadateľom o finančný príspevok nevyhnutné informácie a pokyny na to, aby mohli správne pripraviť žiadosť o finančný príspevok a svoj projekt správne vypracovať a vytvoriť predpoklady pre jeho úspešnú realizáciu. Príručka je platná a použiteľná len v kontexte ďalších záväzných dokumentov, ktorými sú Program, Programový manuál a Pravidlá oprávnenosti výdavkov a Metodická příručka způsobilých výdajů.
- **Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (alebo aj „Program")** – je operačný program, ktorý nadväzuje na Iniciatívu Spoločenstva INTERREG IIIA Slovenská republika – Česká republika pre roky 2004 – 2006, a ktorý bol schválený rozhodnutím Európskej komisie č. K (2007) 6604 zo dňa 21.12.2007;
- **Programový manuál Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (alebo aj „Programový manuál")** – dokument spresňujúci niektoré časti Programu, a to predovšetkým časť týkajúcu sa popisu jednotlivých oblastí podpory, tzn. oblastí podporovaných z ERDF prostredníctvom tohto Programu a časť popisujúcu štruktúry Programu;
- **Realizácia aktivít projektu** – zahŕňa obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ a/alebo Partneri realizujú jednotlivé aktivity Projektu, a ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu uvedenom v prílohe č. 2 k Zmluve až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve v termíne podľa článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí FP;

- **Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR, ČR a ES, Programom, Programovým manuálom, Príručkou pre žiadateľa o FP, Príručkou pre prijímateľa, Výzvou na predkladanie žiadostí o FP, Pravidlami oprávnenosti výdavkov, Metodickou příručkou způsobilých výdajů a Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Schválená monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ a všetci Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi, a ktorá je týmto Národným kontrolórom schválená;
- **Schválená žiadosť o FP** – žiadosť o FP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Spoločným monitorovacím výborom, a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa a/alebo Partnerov schválené Poskytovateľom a Certifikačným orgánom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného v zmluve o poskytnutí FP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa a/alebo Partnerov;
- **Schválený zoznam výdavkov** – formulár, ktorý zasiela Národný kontrolór Prijímateľovi a/alebo Partnerovi. Obsahuje údaje zo Zoznamu deklarovaných výdavkov doplnené o stanovisko Národného kontrolóra (vyčíslenie oprávnených výdavkov) následne slúži Prijímateľovi ako podklad na vypracovanie Žiadosti o platbu.
- **Splnenie kritéria oprávnenosti** – Prijímateľ splní kritérium oprávnenosti dňom ukončenia kontroly Žiadosti o FP z hľadiska oprávnenosti Poskytovateľom za predpokladu, že Žiadosť o FP splnila všetky kritériá pre oprávnenosť;
- **Spoločný monitorovací výbor (ďalej aj „SMV")** – orgán, ktorý predstavuje spoločne s Poskytovateľom hlavný administratívny orgán Programu. Spoločný monitorovací výbor pravidelne skúma pokrok v dosahovaní konkrétnych cieľov Programu, je zodpovedný za dohľad nad implementáciou Programu, posudzuje predložené Žiadosti o FP a odporúča ich Riadiacemu orgánu na schválenie, resp. zamietnutie. Posúdením žiadosti SMV je RO viazaný.
- **Spoločný technický sekretariát (ďalej aj „STS")** – súčasť organizačnej štruktúry Poskytovateľa zriadený na výkon prevádzkových činností a na podporu Poskytovateľa a Certifikačného orgánu;
- **Súhrnná monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii celého Projektu a o jeho udržaní spracovaná Prijímateľom na podklade Schválených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov a Prijímateľa;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Štrukturálne fondy (alebo aj „ŠF")** – nástroje štrukturálnej politiky ES využívané na dosiahnutie cieľov politiky ES. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;
- **Účtovný doklad** – doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, resp. v § 11 zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví v znení neskorších predpisov;
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v právnych predpisoch SR, ČR a ES, v Programe, Programovom manuáli, v Príručke pre žiadateľa, v Príručke pre prijímateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o FP, v Pravidlách oprávnenosti

výdavkov a v Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;

- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a vo vzťahu k Partnerom so sídlom v ČR v zmysle zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách v súvislosti s výberom Dodávateľa Projektu a v prípade zákaziek, na ktoré sa nevzťahuje povinnosť postupovať v súlade s uvedenými právnymi predpismi, postupmi uvedenými v Príručke pre prijímateľa;
- **Vlastné zdroje** – finančné prostriedky, ktorými sa Prijímateľ a/alebo Partneri podieľajú na financovaní Projektu v stanovenej výške a určenom podiele. Za tieto zdroje sa považujú aj tie prostriedky, ktoré Prijímateľ a/alebo Partneri získali z iného zdroja (okrem zdrojov uvedených v článku 3 bod 3.5. zmluvy o poskytnutí FP), ako napr. úver z banky alebo príspevok tretej osoby.
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva")** – východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Prijímateľ vypracováva a predkladá žiadosť o FP Poskytovateľovi;
- **Zoznam deklarovaných výdavkov** – formulár, ktorý zasiela Prijímateľ a Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi spolu s povinnými prílohami, na základe ktorého je vystavené Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov. Zoznam deklarovaných výdavkov nepredkladá ten Partner, ktorý nemá finančnú účasť na projekte.
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi a následne Partnerom uhrádzané prostriedky ERDF a taktiež Prijímateľovi a následne Partnerom so sídlom v SR uhrádzané aj prostriedky zo štátneho rozpočtu SR v príslušnom pomere;
- **Žiadosť o finančný príspevok** – dokument, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, ktorým žiadateľ o finančný príspevok (Prijímateľ) žiada o poskytnutie finančného príspevku;
- **Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov** – doklad, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a príloh, na základe ktorého má Prijímateľ povinnosť vrátiť finančné prostriedky v príslušnom pomere na stanovené účty.

Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje a je povinný zabezpečiť plnenie záväzkov z tejto Zmluvy všetkými Partnermi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa a/alebo Partnera najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa a/alebo Partnera počas platnosti a účinnosti Zmluvy sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy odstúpiť.

4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov odo dňa finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.

5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy.

Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁC PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.

2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Príručkou pre prijímateľa.

3. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby Partneri zo SR postupovali pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Príručkou pre prijímateľa a týmto článkom VZP a zároveň sa zaväzuje zabezpečiť, aby Partneri z ČR postupovali pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách v znení neskorších predpisov, Príručkou pre prijímateľa a týmto článkom VZP.

4. Prijímateľ je povinný poskytnúť Národnému kontrolórovi dokumentáciu súvisiacu s verejným obstarávaním v rozsahu a lehotách stanovených v Príručke pre prijímateľa, ak Poskytovateľ neurčí inak. Prijímateľ je povinný zabezpečiť splnenie tejto povinnosti aj zo strany Partnerov.

5. Ak nebolo verejné obstarávanie uskutočnené pred podpisom Zmluvy, Prijímateľ je povinný zaslať Národnému kontrolórovi kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania najneskôr 20 dní pred plánovaným uzatvorením zmluvy s vybraným dodávateľom Prijímateľa. V prípade, že sa v tejto lehote Národný kontrolór k dokumentácii nevyjadrí, Prijímateľ môže zmluvu s vybraným dodávateľom uzatvoriť.

6. V prípade nadlimitných zákaziek je Prijímateľ povinný zaslať Národnému kontrolórovi pred ich zverejnením oznámenie o vyhlásení metódy a súťažné podklady. V prípade, že Prijímateľ a/alebo Partner so sídlom na území ČR zadáva verejnú zákazku, na ktorú sa nevzťahuje povinnosť postupovať podľa zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, alebo Partner so sídlom na území SR zadáva zákazku s nízkou hodnotou podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní, sú povinní postupovať podľa ustanovení Príručky pre prijímateľa.

7. V prípade ak Prijímateľ a/alebo Partner neodstráni alebo nezdôvodní nesúlad v procese verejného obstarávania, Národný kontrolór výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania, vcelku alebo z časti uzná za neoprávnené.

8. Národný kontrolór overuje dodržiavanie pravidiel a princípov verejného obstarávania vyplývajúcich zo Zmluvy o Európskom spoločenstve definovaných príslušnými právnymi aktmi ES a zákonom o verejnom obstarávaní prijímateľom pri realizácii projektu. Činnosťou Národného kontrolóra nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijímateľa/Partnera za vykonanie verejného obstarávania pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov SR, ČR a ES, základných princípov verejného obstarávania a Zmluvy.

Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy pravidelne predkladať Poskytovateľovi Súhrnné monitorovacie správy a príslušnému Národnému kontrolórovi Monitorovacie správy.

2. Prijímateľ je povinný predkladať príslušnému Národnému kontrolórovi Monitorovaciu správu za svoju časť Projektu v súlade s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 3 k tejto Zmluve.

3. Prijímateľ je povinný predložiť príslušnému Národnému kontrolórovi záverečnú Monitorovaciu správu za svoju časť Projektu do 30 dní od Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu.

4. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, Prijímateľ môže predložiť príslušnému Národnému kontrolórovi spolu s Monitorovacou správou podľa odseku 2. a 3. tohto článku VZP aj Zoznam deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu, pokiaľ oprávnené výdavky v tomto zozname budú minimálne v sume 10 000 EUR. V prípade, že Prijímateľ nesplní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu v období pre predkladanie Monitorovacích správ, predloží ho až v nasledovnom období, v ktorom splní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov, inak minimálne jedenkrát za rok. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť predkladanie Zoznamu deklarovaných výdavkov podľa vyššie uvedeného aj Partnermi. Prílohou Zoznamu deklarovaných výdavkov sú príslušné účtovné doklady a ďalšia podporná dokumentácia toho Partnera, resp. Prijímateľa, ktorý Zoznam deklarovaných výdavkov predkladá.

5. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť predloženie Monitorovacích správ podľa odseku 2. tohto článku VZP a záverečnej Monitorovacej správy podľa odseku 3. tohto článku VZP príslušnému Národnému kontrolórovi podľa uvedeného aj Partnermi.

6. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi Súhrnnú monitorovaciu správu, ktorú vyhotoví na základe Schválených monitorovacích správ všetkých Partnerov vrátane Prijímateľa.

7. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi Súhrnnú monitorovaciu správu v súlade s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 3 k tejto Zmluve.

8. V rámci prvej Monitorovacej správy, resp. Súhrnnej monitorovacej správy sú Prijímateľ a/alebo Partneri povinní monitorovať aj obdobie pred podpisom Zmluvy, ktoré začína dňom Splnenia kritérií oprávnenosti, resp. dňom vzniku oprávnených výdavkov v rámci oprávneného obdobia podľa toho, ktoré obdobie vzniklo skôr.

9. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi záverečnú Súhrnnú monitorovaciu správu do 120 dní od Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu.

10. Pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi následné Monitorovacie správy za celý Projekt aj po Finančnom ukončení realizácie aktivít Projektu a to počas 5 rokov odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu. Následné Monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov počítaných odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu, a to do 30 dní od skončenia 12 mesačného obdobia, za ktoré sa majú predložiť. Poslednú následnú Monitorovaciu správu je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi najneskôr 90 dní pred ukončením platnosti a účinnosti Zmluvy podľa článku 5 bod 5.3. zmluvy o poskytnutí FP, t.j. 90 dní pred uplynutím piatich rokov odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu.

11. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v Monitorovacích správach a v Súhrnných monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. Národným kontrolórom tieto nedostatky Monitorovacích správ a Súhrnných monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je Monitorovacia správa alebo Súhrnná monitorovacia správa neúplná,

je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. Národným kontrolórom Monitorovaciu správu alebo Súhrnnú monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu Monitorovacej správy alebo Súhrnnej monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom, resp. Národným kontrolórom tento rozpor odstrániť.

12. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa a/alebo Národného kontrolóra bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa a Partnerov, s realizáciou aktivít Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa a Partnerov súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo vyššie uvedených Monitorovacích správ a Súhrnných monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.

13. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi a/alebo Partnerovi, o vstupe Prijímateľa a/alebo Partnera do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, o akejkoľvek zmene Dohody o spolupráci uzavretej medzi Prijímateľom a Partnermi, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu a zaväzuje sa zaslať Poskytovateľovi fotokópiu dokumentu týkajúceho sa takejto zmeny.

14. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou FP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP.

2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:

   a) odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie;

   b) odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja, ktorý spolufinancuje Projekt s použitím označenia ERDF vrátane loga Programu;

   c) vyhlásenie určené Poskytovateľom, v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie ES, a to vyhlásenie „Spoločne bez hraníc".

3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť počas realizácie aktivít Projektu inštaláciu reklamnej tabule na každom mieste realizácie aktivít Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:

   - celková výška príspevku z verejných zdrojov na Projekt presahuje 500 000 EUR,
   - Projekt spočíva vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.

4. Prijímateľ je povinný nahradiť reklamnú tabuľu uvedenú v odseku 3. tohto článku VZP trvalo vysvetľujúcou tabuľou, resp. umiestniť v každom mieste realizácie aktivít Projektu trvalo vysvetľujúcu tabuľu, a to najneskôr do šiestich mesiacov odo dňa Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu. Pokiaľ je trvalo vysvetľujúca tabuľa oprávneným výdavkom, Prijímateľ je povinný umiestniť trvalo vysvetľujúcu tabuľu pred Fyzickým ukončením realizácie aktivít Projektu. Trvalo vysvetľujúca tabuľa musí byť viditeľná a dostatočne veľká; a to v prípade Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:

   - celková výška príspevku z verejných zdrojov na Projekt presahuje 500 000 EUR,
   - Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.

5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na reklamnej tabuli a trvalo vysvetľujúcej tabuli informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh a názov Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.

6. V prípade Projektov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v odseku 3. a 4. tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný zaistiť informovanie verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci Programu z ERDF, napr. umiestnením informačnej tabule (plagátu) v mieste realizácie aktivít Projektu a to počas realizácie aktivít Projektu. Informačná tabuľa (plagát) alebo iný prostriedok na zaistenie informovania verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci Programu z ERDF musí obsahovať informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP vrátane druhu a názvu Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% informačnej tabule (plagátu).

7. V prípade malých reklamných predmetov sa ustanovenie odseku 2. písm. b) a c) tohto článku VZP nepoužijú.

8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu informácie uvedené v odseku 2. písm. a) a b) tohto článku VZP.

9. Ak Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ je povinný používať grafický štandard pre opatrenia v oblasti informovania a publicity, ktorý mu poskytne Poskytovateľ a je uverejnený na internetovej stránke www.sk-cz.eu.

10. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa a Partnerov; názov, ciele a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie aktivít Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video, zábery z miesta realizácie aktivít Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa. Prijímateľ je povinný zabezpečiť súhlas so zverejnením údajov podľa tohto odseku tohto článku VZP aj zo strany Partnerov.

Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať/zabezpečí počas platnosti a účinnosti Zmluvy alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o FP, podľa toho, ktoré obdobie bude dlhšie:

   a) vlastnícke právo alebo iné právo (pokiaľ existenciu iného ak vlastníckeho práva Príručka pre žiadateľa umožňuje) k pozemkom a stavbám oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu

a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov FP alebo jeho časti, ak má Prijímateľ/Partner sídlo v Českej republike;

b) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov FP alebo jeho časti, ak má Partner sídlo v Slovenskej republike,

podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnotenému a/alebo nadobudnutému z FP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o FP alebo ak Riadiaci orgán neurčí inak. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby Partneri spĺňali podmienky uvedené v tomto odseku tohto článku VZP.

2. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z FP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.

3. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z FP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.

4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi, príslušnému Národnému kontrolórovi, a príslušným orgánom SR, ČR a ES všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi, príslušnému Národnému kontrolórovi a príslušným orgánom SR, ČR a ES právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa a/alebo Partnerov.

5. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, resp. je Prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

6. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný poistiť majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z FP alebo z jeho časti. Poskytovateľ súčasne určí podmienky takéhoto poistenia. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa.

2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.

3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie FP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné.

Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou a schválenou Žiadosťou o finančný príspevok a dodržať termín Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu uvedený v článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí FP.

2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania tejto okolnosti. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas trvania okolnosti vylučujúcej zodpovednosť. O vzniku okolnosti vylučujúcej zodpovednosť ako aj o jej zániku je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne písomne informovať.

3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou FP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou FP.

4. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie aktivít Projektu. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia realizácie aktivít Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2. alebo 3. tohto článku VZP. Predĺženie realizácie aktivít Projektu podľa odseku 2. alebo 3. tohto článku VZP je možné maximálne do 30.06.2015.

5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie FP v prípade:
   a) nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
   b) podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
   c) ak poskytnutiu FP bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
   d) začatia trestného stíhania osôb konajúcich v mene Prijímateľa a/alebo Partnerov za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.

6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania FP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa odseku 5. tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania FP.

7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle odseku 5. tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie FP Prijímateľovi.

8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle odseku 5. tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie FP Prijímateľovi.

Článok 8 ZMENA ZMLUVY

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.

2. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a záväzkov Partnerov, a to bezodkladne od ich vzniku.

3. Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a/alebo Partnera a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v Zmluve, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o FP, v Programovom manuáli, v Príručke pre žiadateľa a v Príručke pre prijímateľa, ďalej v prípade odstránenia chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností a v prípade upravenom v článku 5 bod 5.5. zmluvy o poskytnutí FP; v týchto prípadoch postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu, príp. nový podpisový vzor.

4. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Programového manuálu, Príručky pre žiadateľa, Príručky pre prijímateľa, Pravidiel oprávnenosti výdavkov, Metodickej příručky způsobilých výdajů alebo Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ uverejní nové znenie týchto dokumentov na svojich internetových stránkach a oznámi Prijímateľovi nové znenie zmenených ustanovení. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických a/alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o pokračovanie v realizácii aktivít Projektu, zasielanie Monitorovacích správ, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby FP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.

5. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Programového manuálu, Príručky pre žiadateľa, Príručky pre prijímateľa, Pravidiel oprávnenosti výdavkov, Metodickej příručky způsobilých výdajů alebo Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a touto zmenou dôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nové znenie zmenených článkov Zmluvy. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických a/alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o pokračovanie v realizácii aktivít Projektu, zasielanie Monitorovacích správ, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby FP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.

6. Zmena Zmluvy formou dodatku nie je potrebná v prípade zmien, ktoré nemajú zásadný vplyv na realizáciu projektu v zmysle ustanovení uvedených v Príručke pre prijímateľa.

Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 5 bod 5.3. zmluvy o poskytnutí FP.

2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.

2.2 Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR, ČR a ES.

2.3 Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.

2.4 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa považuje najmä:

a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa a/alebo Partnera, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;

b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu ak Národný kontrolór neurčí inak;

c) preukázané porušenie právnych predpisov SR, ČR a ES v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa a/alebo Partnerov;

d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, nesplnenie merateľných ukazovateľov Projektu alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);

e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a/alebo Partnera a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7 týchto VZP;

f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s rocesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;

g) porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov;

h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa a/alebo Partnerov;

i) porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a Poskytovateľ stanoví, že takáto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy;

j) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa a/alebo Partnera, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa a/alebo Partnera do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi a/alebo Partnerovi;

k) ak Prijímateľ nezabezpečí plnenie povinností z tejto Zmluvy zo strany Partnerov;

l) porušenie článku 5 bod 5.6. a 5.7. zmluvy o poskytnutí FP;

m) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 odsek 3., porušenie článku 1 odsek 4., článku 3 odsek 12., článku 3 odsek 13., článku 4, článku 6 odsek 1., článku 10 odsek 1., článku 12 odsek 1., článku 12 odsek 6. týchto VZP.

2.5 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa a/alebo Partnera, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa a/alebo Partnera bez žiadosti o takýto súhlas.

2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisov SR, ČR a ES a/alebo v dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.

2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy.

2.8 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť okamžite.

2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutej čiastky FP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy a pod.

2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy Prijímateľom.

Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Prijímateľ je povinný:

a) vrátiť FP alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom,

b) vrátiť FP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c), d) zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

c) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť FP alebo jeho časť, ak Prijímateľ a/alebo Partner porušil ustanovenia právnych predpisov SR, ČR alebo ES a toto porušenie znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa odseku 1. písm. b) tohto článku VZP alebo o zmluvnú pokutu podľa odseku 10. tohto článku VZP; vzhľadom k skutočnosti, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany Prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia FP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia FP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto FP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 4. až 9. tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona

č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť FP alebo jeho časť v prípade, ak neboli dosiahnuté hodnoty merateľných ukazovateľov,

e) vrátiť príjem z Projektu v prípade, ak počas realizácie aktivít Projektu a/alebo v piatich rokoch od Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu došlo k vytvoreniu príjmu podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v znení nariadenia Rady (ES) č. 1341/2008.

2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi FP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy.

3. V prípade vzniku povinnosti vrátenia príjmu podľa odseku 1. písm. e) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť príjem do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol príjem vytvorený. Prijímateľ je povinný bezodkladne (odkedy sa o tejto skutočnosti dozvedel) požiadať Poskytovateľa o oznámenie, akým spôsobom má tento príjem vrátiť. V prípade, že Prijímateľ príjem riadne a včas nevráti, Poskytovateľ bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia FP alebo jeho časti vzniknutej podľa odseku 1. písm. a) až d) tohto článku VZP.

4. Povinnosť vrátenia FP alebo jeho časti (podľa odseku 1. písm. a) až e) tohto článku VZP, ako aj v prípade postupu podľa poslednej vety odseku 3. tohto článku VZP) a jeho rozsah určí Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov" (ďalej len „ŽoVFP"), ktorú zašle maximálne dvakrát Prijímateľovi.

5. Poskytovateľ v ŽoVFP uvedie výšku FP alebo jeho časti alebo príjmu, ktorú má Prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie FP alebo jeho časti a príjmu vykonať. V súlade s ods. 6. toho článku Poskytovateľ v ŽoVFP určí aj lehotu na vrátenie FP.

6. Prijímateľ je povinný vrátiť FP alebo jeho časť alebo príjem v určenej lehote závislej od toho, kto neoprávnene použil finančné prostriedky:

a1. Ak neoprávnene použil FP alebo jeho časť Prijímateľ, je povinný vrátiť FP alebo jeho časť alebo príjem uvedený v ŽoVFP do 30 dní od dátumu odoslania ŽoVFP Poskytovateľom. Aj v prípade, že si Prijímateľ zásielku neprevezme, zmluvné strany sa dohodli, že lehota na vrátenie FP alebo jeho časti, resp. príjmu sa počíta od dátumu odoslania ŽoVFP Poskytovateľom.

a2. Ak Prijímateľ zo SR nevráti FP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas na základe ŽoVFP, Poskytovateľ oznámi porušenie finančnej disciplíny územne príslušnej správe finančnej kontroly v SR ako podnet na začatie správneho konania.

b1. Ak neoprávnene použil FP alebo jeho časť Partner/Partneri zo SR alebo z ČR, Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť a zaslať Prijímateľovi ŽoVFP a Prijímateľ je povinný na základe ŽoVFP do 14 dní od jej doručenia vyzvať Partnera/Partnerov na vrátenie FP alebo jeho časti, resp. príjmu v lehote 30 dní od dátumu odoslania výzvy Prijímateľom. Prijímateľ vyzve týmto spôsobom Partnera/Partnerov maximálne dvakrát, pričom druhú výzvu zašle do 14 dní odo dňa uplynutia prvej lehoty. Túto povinnosť vrátenia FP alebo jeho časti Partnerom/Partnermi sa Prijímateľ zaväzuje uviesť aj v Dohode o spolupráci medzi Prijímateľom a Partnerom/Partnermi. Nesplnením povinnosti Prijímateľa vyzvať Partnera/Partnerov na vrátenie FP alebo jeho časti, resp. príjmu, nie je dotknutá povinnosť Prijímateľa podľa písm. b2. tohto odseku.

b2. Prijímateľ je povinný vrátiť FP alebo jeho časť, resp. príjem uvedený v ŽoVFP najneskôr do 102 dní od dátumu doručenia ŽoVFP Prijímateľovi Poskytovateľom. Aj v prípade, že si Prijímateľ zásielku neprevezme, zmluvné strany sa dohodli, že lehota na vrátenie FP alebo jeho časti, resp. príjmu sa počíta od dátumu odoslania ŽoVFP Poskytovateľom.

b3. Ak Prijímateľ nevráti FP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas za Partnera/Partnerov zo SR na základe ŽoVFP, Poskytovateľ oznámi porušenie finančnej disciplíny územne príslušnej správe finančnej kontroly v SR ako podnet na začatie správneho konania.

b4. Ak Prijímateľ nevráti FP alebo jeho časť, resp. príjem riadne a včas za Partnera/Partnerov z ČR na základe ŽoVFP, Poskytovateľ oznámi túto skutočnosť Ministerstvu pro místní rozvoj v ČR.

7. Prijímateľ je povinný v lehote do 7 pracovných dní od uskutočnenia vrátenia FP alebo jeho časti alebo príjmu, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov". Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov" je výpis z bankového účtu preukazujúci realizáciu uskutočnenej platby."

8. Prijímateľ je povinný vrátiť FP alebo jeho časť alebo príjem s vyznačením identifikácie platieb v súlade „Usmernením Ministerstva financií SR k identifikácii platieb na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania nenávratného finančného príspevku zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu pre konečných prijímateľov/príjemcov pomoci/prijímateľov".

9. Ak Prijímateľ zistí vznik nezrovnalosti súvisiacej s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31.12.2021. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

10. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti zo Zmluvy, a to:

a) oznamovacej povinnosti;

b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou;

c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi;

Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % zo sumy FP uvedenej v článku 3 bod 3.1. písm. b) a písm. c) zmluvy o poskytnutí FP za každý aj začatý deň omeškania.

Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ a/alebo Partner, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, je povinný v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu:

a) v analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,

b) v účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

2. Partner, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona „č. 563/1991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů", je povinný v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov.

3. Ak je Partner z ČR a nie je účtovnou jednotkou podľa zákona „č. 563/1991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů", je povinný viesť tzv. daňovú evidenciu v súlade s právnym poriadkom ČR podľa zákona č. 586/1992 Sb. o daních z příjmů rozšírenú tak, aby:

   a) príslušné doklady vzťahujúce sa k projektu spĺňali náležitosti účtovného dokladu v zmysle právnych predpisov ČR upravujúcich účtovníctvo,

   b) príslušné záznamy boli správne, úplné, preukázateľné, zrozumiteľné, vedené v písomnej forme alebo v technickej forme chronologicky a spôsobom zaručujúcim trvalosť údajov,

   c) uskutočnené príjmy a výdavky boli vedené analyticky vo vzťahu k príslušnému projektu, ku ktorému sa viažu, t.j. že na dokladoch musí byť jednoznačne uvedené, ku ktorému projektu sa vzťahujú.

4. Prijímateľ a/alebo Partner je povinný uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu, resp. evidenciu podľa odseku 3. tohto článku VZP a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, resp. so zákonom „č. 563/1991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů" a v lehote uvedenej v článku 17 VZP a v súlade s čl. 90 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006". Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

5. Na účely certifikačného overovania je Prijímateľ a/alebo Partner povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy, resp. evidenciu podľa odseku 3. tohto článku VZP v písomnej forme a v technickej forme, ak Prijímateľ a/alebo Partner vedie účtovné záznamy, resp. evidenciu podľa odseku 3. tohto článku VZP v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení/podľa zákona „č. 563/19991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů". Túto povinnosť má Prijímateľ a/alebo Partner po dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu alebo inú dokumentáciu podľa odseku 4. tohto článku VZP.

6. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky povinnosti Partnera, ktoré sa na neho vzťahujú podľa tohto článku, boli určené ako povinnosti Partnera v Dohode o spolupráci uzatvorenej medzi Prijímateľom a Partnerom. Prijímateľ zároveň zodpovedá Poskytovateľovi za plnenie povinností uvedených v tomto článku VZP aj zo strany Partnerov.

Článok 12 KONTROLA/AUDIT/OVERENIE NA MIESTE

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu/overenia na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ČR a ES a tejto Zmluvy. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditu/overenia na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia FP v zmysle Zmluvy.

2. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu/overenia na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu/overenia na mieste.

3. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overenie na mieste u Prijímateľa a Partnerov kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.12.2021. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

4. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste sú oprávnené:

a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa a/alebo Partnera, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu/overenia na mieste,

b) požadovať od Prijímateľa a/alebo Partnera, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú Dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu/overenia na mieste a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste,

c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu/overenia na mieste,

d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu/overenia na mieste.

5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste sú najmä:

a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,

b) príslušní Národní kontrolóri,

c) Národný orgán,

d) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,

e) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,

f) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,

g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR, ČR a ES.

6. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom/overovaním na mieste v zmysle správy z kontroly/auditu/overenia na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditu/overenia na mieste. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku, zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručenú momentom jej vrátenia odosielateľovi. Ustanovenie tohto odseku sa nevzťahuje na čl. 10 odsek 6.

3. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.

4. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
5. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu a/alebo faxom.
6. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu a/alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom aj v českom jazyku.
8. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
9. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
10. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
   a) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu;
   b) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy na predkladanie žiadostí o FP, resp. iného dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov;
   c) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;
   d) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vo vzťahu k Partnerom so sídlom v ČR v zmysle zákona č. „563/1991 Sb. o účetnictví ve znění pozdějších předpisů" a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi a/alebo Partnerovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;
   e) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a nie sú duplicitne financované z iných verejných zdrojov;
   f) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 bod 3.4. zmluvy o poskytnutí FP v súvislosti s Projektom;
   g) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, ČR a ES;
   h) boli vynaložené v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR, ČR a ES.
2. Výdavky Prijímateľa a Partnerov deklarované v Zozname deklarovaných výdavkov a v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent) bez centového vyrovnania.

Článok 15 ÚČTY PRIJÍMATEĽA

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie FP Prijímateľovi bezhotovostne na účet vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa (vrátane predčíslia) a kód banky je uvedené v článku 1 ods. 1.2. zmluvy o poskytnutí FP.

2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do doby Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.

3. Prijímateľ môže realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem FP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.

Článok 16 PLATBY

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie FP, resp. jeho časti systémom refundácie, pričom Prijímateľ, resp. Partneri sú povinní uhradiť výdavky Dodávateľom Projektu z vlastných zdrojov a tie budú pri jednotlivých platbách refundované.

2. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť príslušnému Národnému kontrolórovi Zoznam deklarovaných výdavkov spolu s účtovnými dokladmi a ďalšou podpornou dokumentáciou na kontrolu v súlade s harmonogramom na predkladanie Monitorovacích správ uvedených v prílohe č. 3 tejto Zmluvy a v zmysle pravidiel uvedených v článku 3 odsek 4. VZP. Uvedené je Prijímateľ povinný zabezpečiť aj zo strany Partnerov. V prípade nedostatkov príslušný Národný kontrolór dožiada Prijímateľa, resp. Partnera na doplnenie Zoznamu deklarovaných výdavkov, resp. jeho príloh tak, aby mohol vystaviť Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov najneskôr do 60 dní od doručenia Zoznamu deklarovaných výdavkov príslušnému Národnému kontrolórovi.

3. Po vykonaní kontroly podľa predchádzajúceho odseku tohto článku VZP, príslušný Národný kontrolór vystaví Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov, vystaví Schválený zoznam výdavkov a zašle ich Prijímateľovi, resp. kontrolovanému Partnerovi. Tri originály Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov zašle Národný kontrolór Prijímateľovi, resp. príslušnému Partnerovi, ktorý dva originály bezodkladne predkladá Prijímateľovi a tretí archivuje.

4. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Prijímateľ zosumarizuje Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov a Schválené zoznamy výdavkov od jednotlivých Partnerov. Na základe týchto dokladov Prijímateľ vyplní Žiadosť o platbu a najneskôr do 120 dní počítaných od konca monitorovacieho obdobia uvedeného v harmonograme na predkladanie Monitorovacích správ predloží Žiadosť o platbu Poskytovateľovi. Prílohou Žiadosti o platbu je aj potvrdenie o vyplatení jednotlivých platieb FP z predchádzajúcej Žiadosti o platbu na účet všetkých Partnerov, Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov a Schválené zoznamy výdavkov príslušným Národným kontrolórom.

5. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť záverečnú Žiadosť o platbu najneskôr do 120 dní od Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu. Prílohou záverečnej Žiadosti o platbu je aj potvrdenie o vyplatení jednotlivých platieb FP na účet všetkých Partnerov podľa ich účasti na realizácii aktivít Projektu.

7. Poskytovateľ zaregistruje Žiadosť o platbu do ITMS a následne vykoná kontrolu, ktorá je zameraná na overenie či výdavky boli skontrolované príslušným Národným kontrolórom, či výdavky z pohľadu ako celku boli uplatnené v súlade s Projektom ako celkom a Zmluvou, či boli predchádzajúce platby FP vyplatené na účet všetkých Partnerov a následne vystaví vyhlásenie o overení a likvidačný list.

8. Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ posúdi oprávnenosť výdavkov Projektu.

9. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie FP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia Žiadosti o platbu sa považuje deň registrácie úplnej a správnej Žiadosti o platbu u Poskytovateľa.

10. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania FP, resp. jeho časti. Po pripísaní platby na účet Prijímateľa je Prijímateľ povinný bezodkladne previesť FP resp. jeho časť na účet Partnerov podľa ich podielu na schválenej Žiadosti o platbu.

11. V prípade, že Prijímateľ resp. Partner uhradil svoje výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v tejto mene sú preplácané formou refundácie v EUR. Do Žiadosti o platbu je Prijímateľ povinný zahrnúť oprávnené výdavky prepočítané na menu EUR mesačným kurzom EK platným v tom mesiaci, v ktorom Prijímateľ, resp. Partner zostaví Zoznam deklarovaných výdavkov. EK zverejňuje tento kurz elektronicky každý mesiac a odkaz na tento kurz je zverejnený na internetovej stránke www.sk-cz.eu.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií odsek 11 znie:

11. Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania FP, resp. jeho časti.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií sa doplní odsek 13:

12. Presun prostriedkov v zmysle odseku 11. tohto článku realizuje Poskytovateľ zabezpečením úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

Článok 17 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

1. Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31.12.2021 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu/overenia na mieste zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Povinnosť podľa tohto článku VZP je Prijímateľ povinný zabezpečiť aj zo strany Partnerov.